KOMISSION ASETUS (EY) N:o 730/1999,

annettu 7 päivänä huhtikuuta 1999,

porkkanoiden kaupan pitämiseen sovellettavista laatuvaatimuksista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2520/97 ([2]), ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

porkkanat on mainittu asetuksen (EY) N:o 2200/96 liitteessä I niiden tuotteiden joukossa, joille on otettava käyttöön laatuvaatimukset; porkkanoiden, sitrushedelmien ja syötäviksi tarkoitettujen omenoiden ja päärynöiden laatuvaatimuksista 10 päivänä huhtikuuta 1989 annettua asetusta (ETY) N:o 920/89 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2536/98 ([4]), on muutettu useita kertoja, eikä se ole enää oikeudellisesti selkeä,

tämän vuoksi on aiheellista muotoilla mainittu sääntely uudestaan ja poistaa asetuksen (ETY) N:o 920/89 liite I; Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission helposti pilaantuvien tuotteiden laatuvaatimusten asettamista ja laadun kehittämistä käsittelevän työryhmän porkkanoille suosittelemat laatuvaatimukset olisi maailmankaupan avoimuuden vuoksi otettava tästä syystä huomioon,

näiden laatuvaatimusten soveltamisella olisi voitava poistaa markkinoilta laadultaan epätyydyttävät tuotteet, ohjata tuotantoa kuluttajien vaatimuksia tyydyttäväksi sekä helpottaa kauppasuhteita tasapuolisen kilpailun pohjalta ja auttaa näin parantamaan tuotannon kannattavuutta,

laatuvaatimuksia sovelletaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa; pitkänmatkankuljetus, pitkähkö varastointi tai tuotteiden käsittely saattavat aiheuttaa joitakin näiden tuotteiden biologisesta kehityksestä tai pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia; on syytä ottaa huomioon nämä muutokset sovellettaessa laatuvaatimuksia lähettämisvaihetta seuraavissa kaupan pitämisen vaiheissa; ekstraluokan tuotteiden osalta, joiden on oltava erityisen huolella valikoituja ja pakattuja, on sallittava vain tuoreuden ja nestejännityksen väheneminen, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tuoreiden hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

CN-koodiin 0706 10 00 kuuluvien porkkanoiden laatuvaatimukset ovat liitteessä.

Laatuvaatimuksia sovelletaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa asetuksessa (EY) N:o 2200/96 säädetyin edellytyksin.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä laatuvaatimusten määräyksiin nähden:

— vähäistä tuoreuden ja nestejännityksen vähenemistä,

— muissa kuin ekstraluokkaan luokitelluissa tuotteissa niiden kehityksestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia vähäisiä muutoksia.

2 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 920/89 seuraavasti:

1) Poistetaan 1 artiklan ensimmäisen kohdan ensimmäinen luetelmakohta.

2) Poistetaan liite I.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

([1]) EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.
([2]) EYVL L 346, 17.12.1997, s. 41.
([3]) EYVL L 97, 11.4.1989, s. 19.
([4]) EYVL L 318, 27.11.1998, s. 23.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

PORKKANOIDEN LAATUVAATIMUKSET

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat lajin *Daucus carota* L. lajikkeiden porkkanoita, jotka on tarkoitettu myytäviksi kuluttajille tuoreina, teolliseen jalostukseen tarkoitettuja porkkanoita lukuun ottamatta.

II. LAATUA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

Vaatimusten tarkoituksena on määritellä porkkanoiden laatu kauppakunnostuksen ja pakkaamisen jälkeen.

A. **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle annetut erityismääräykset ja sallitut poikkeamat porkkanoiden on kaikissa luokissa oltava:

— eheitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet kulutukseen kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita eli:

  — pestyjen porkkanoiden on oltava lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

  — muissa porkkanoissa, mukaan lukien pestyissä puhtaalla turpeella peitetyissä porkkanoissa, ei saa olla juurikaan epäpuhtauksia,

— kiinteitä,

— lähes vailla tuholaisia,

— lähes vailla tuholaisten aiheuttamia vioittumia,

— vailla puumaisuutta,

— vailla kukkavartta,

— haaromattomia ja vailla sivujuuria,

— vailla epätavallista pintakosteutta eli riittävästi kuivattuja pesun jälkeen,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Porkkanoiden kehityksen ja kunnon on oltava sellainen, että ne:

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn ja

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. **Laatuluokitus**

Porkkanat luokitellaan kolmeen jäljempänä määriteltävään laatuluokkaan.

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen porkkanoiden on oltava erittäin hyvälaatuisia ja pestyjä. Niiden on oltava lajikkeelle tai lajiketyypille ominaisia.

Niiden on oltava täysin virheettömiä, lukuun ottamatta hyvin vähäisiä pintavirheitä, jos nämä eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen tai pakkauksen yleisvaikutelmaan. Niiden on oltava:

— sileitä,

— tuoreen näköisiä,

— säännöllisen muotoisia,

— vailla halkeamia,

— vailla ruhjoutumia ja kolhiintumia,

— vailla pakkasvaurioita.

Vihreät tai sinipunaiset/punaiset juurenniskat eivät ole sallittuja.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen porkkanoiden on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava lajikkeelle tai lajiketyypille ominaisia.

Niiden on oltava:

— tuoreen näköisiä.

Niissä voi olla seuraavia vähäisiä virheitä, jos nämä eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen tai pakkauksen yleisvaikutelmaan:

— vähäisiä muotovirheitä,

— vähäisiä värivirheitä,

— vähäisiä arpeutuneita kolhiintumia,

— käsittelystä tai pesusta aiheutuneita vähäisiä kolhiintumia tai halkeamia.

Juuren niskassa sallitaan vihertävää tai sinipunaista/punaista väriä enintään 1 senttimetrin pituudelta porkkanoissa, joiden pituus on enintään 10 senttimetriä ja 2 senttimetrin pituudelta muissa porkkanoissa.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat porkkanat, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin, mutta jotka vastaavat edellä määriteltyjä vähimmäisvaatimuksia.

Niissä voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen tai ulkonäköön liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— muoto- ja värivirheitä,

— arpeutuneita kolhiintumia, jotka eivät ulotu ytimeen asti,

— käsittelystä tai pesusta aiheutuneita kolhiintumia tai halkeamia.

Juuren niskassa sallitaan vihertävää tai sinipunaista/punaista väriä enintään 2 senttimetrin pituudelta porkkanoissa, joiden pituus on enintään 10 senttimetriä, ja 3 senttimetrin pituudelta muissa porkkanoissa.

III. KOKOLAJITTELUA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

Porkkanoiden koko määritetään listityn porkkanan suurimman halkaisijan tai porkkanan painon mukaan.

i) Varhaisporkkanat ([1]) ja pienijuuriset lajikkeet

Vähimmäishalkaisija on 10 millimetriä ja vähimmäispaino 8 grammaa.

Enimmäishalkaisija on 40 millimetriä ja enimmäispaino 150 grammaa.

ii) Varastoporkkanat ja suurijuuriset lajikkeet

Vähimmäishalkaisija on 20 millimetriä ja vähimmäispaino 50 grammaa.

Ekstraluokan porkkanoiden enimmäishalkaisija on 45 millimetriä ja enimmäispaino 200 grammaa, ja samassa pakkauksessa olevan pienimmän ja suurimman porkkanan välinen kokoero tai painoero saa olla enintään 20 millimetriä tai 150 grammaa.

I luokkaan luokitelluilla porkkanoilla samassa pakkauksessa olevan pienimmän ja suurimman porkkanan välinen kokoero tai painoero saa olla enintään 30 millimetriä tai 200 grammaa.

II luokkaan luokiteltujen porkkanoiden on täytettävä ainoastaan vähimmäiskokoa koskevat vaatimukset.

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

Tuotteille, jotka eivät täytä määrätyn luokan vaatimuksia, sallitaan laatu- ja kokopoikkeamia kussakin pakkauksessa tai erässä, jos tavarat toimitetaan irtotavarana.

([1]) Porkkanat, joiden kasvu ei ole pysähtynyt.

A. **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *Ekstraluokka*

— 5 prosenttia painosta porkkanoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia, mutta jotka täyttävät I luokan vaatimukset tai jotka poikkeuksellisesti hyväksytään tämän luokan poikkeamien rajoissa,

— 5 prosenttia painosta porkkanoita, joiden juuren niskassa on vähäistä vihertymistä tai sinipunaista/punaista väriä.

ii) *I luokka*

— 10 prosenttia painosta porkkanoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia, mutta jotka täyttävät II luokan vaatimukset tai jotka poikkeuksellisesti hyväksytään tämän luokan poikkeamien rajoissa; näiden poikkeamien rajoissa ei kuitenkaan hyväksytä katkenneita ja/tai kärjettömiä porkkanoita,

— 10 prosenttia katkenneita ja/tai kärjettömiä porkkanoita.

iii) *II luokka*

— 10 prosenttia porkkanoita, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia, lukuun ottamatta tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet kulutukseen kelpaamattomiksi.

— Katkenneita porkkanoita saa lisäksi olla 25 prosenttia painosta.

B. **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikissa luokissa 10 prosenttia painosta porkkanoita, jotka eivät vastaa kokolajitteluvaatimuksia.

V. KAUPPAKUNNOSTUSTA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

A. **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen tai irtotavarana toimitettaessa kunkin erän sisällön on oltava tasalaatuinen, ja pakkaus saa sisältää ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta tai lajiketyyppiä, laatua ja kokoa (jos koko on määritettävä) olevia porkkanoita.

Pakkauksesta tai irtotavarana toimitettaessa erästä näkyvän osan on edustettava koko sisältöä.

B. **Kauppakunnostaminen**

Porkkanat voidaan tarjota myyntiin jommallakummalla seuraavista tavoista:

i) *nippuina*

Porkkanat tarjotaan myyntiin naatteineen, joiden on oltava tuoreita, vihreitä ja terveitä. Samassa nipussa olevien porkkanoiden on oltava suunnilleen samankokoisia. Samassa pakkauksessa olevien nippujen on oltava lähes samanpainoisia, ja ne on järjestettävä säännöllisesti yhteen tai useampaan kerrokseen.

ii) *listittyinä*

Naatit on tasattava tai katkaistava kannan läheltä porkkanaa vahingoittamatta.

Porkkanat voidaan tarjota myyntiin:

— pienpakkauksissa,

— useisiin kerroksiin järjestettyinä tai irrallaan pakkauksessa,

— irtotavarana (suoraan kuljetusvälineeseen tai sen osastoon lastattuina) II luokassa.

C. **Pakkaaminen**

Porkkanat on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava uusia, puhtaita ja sellaisia, ettei niistä aiheudu tuotteiden ulkoista tai sisäistä pilaantumista. Kaupallisilla tiedoilla varustettujen materiaalien, erityisesti paperien tai leimojen, käyttö sallitaan, jos painatuksessa on käytetty myrkytöntä mustetta tai etiketin kiinnittämisessä myrkytöntä liimaa. Pakkauksissa, tai erissä, jos porkkanat toimitetaan irtotavarana, ei saa olla mitään vieraita aineita.

Jos pestyt porkkanat on peitetty puhtaalla turpeella, käytettyä turvetta ei pidetä vieraana aineena.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

1. Kunkin pakkauksessa myyntiin tarjottavien porkkanoiden pakkauksen samalla sivulla on oltava selvin, pysyvin ja ulospäin näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

   A. **Tunnistusmerkinnät**

   — Pakkaaja ja/tai lähettäjä: nimi ja osoite tai virallisesti annettu tai hyväksytty tunnus. Jos käytetään koodia (tunnusta), merkintä ”pakkaaja” ja/tai ”lähettäjä” (tai vastaava lyhenne) on kuitenkin merkittävä kyseisen koodin (tunnuksen) läheisyyteen.

   B. **Tuote**

   — Jos sisältö ei ole näkyvissä:

   — ”porkkanoita nippuina” tai ”porkkanoita”,

   — ”varhaisporkkanoita” tai ”varastoporkkanoita”,

   — tarvittaessa ”turveporkkanoita”, vaikka sisältö olisi näkyvissä,

   — ekstraluokan osalta lajikkeen tai lajiketyypin nimi.

   C. **Tuotteen alkuperä**

   Alkuperämaa ja tarvittaessa tuotantoalue tai kansallinen, alueellinen tai paikallinen nimitys.

   D. **Kaupalliset tiedot**

   — laatuluokka,

   — koko vähimmäis- ja enimmäishalkaisijoina tai -painoina ilmaistuna (vapaaehtoinen),

   — nippuina myyntiin tarjottavista porkkanoista nippujen lukumäärä.

   E. **Virallinen tarkastusmerkintä** (vapaaehtoinen)

2. Irtotavarana toimitettavilla (suoraan kuljetusvälineeseen tai sen osastoon lastattavilla) porkkanoilla näiden merkintöjen on ilmettävä kauppatavaran mukana seuraavasta asiakirjasta tai kulkuneuvon sisäpuolelle näkyvälle paikalle sijoitetusta paperista.